



**КОНВЕНЦИЯ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/7/11/Add.1
15 October 2001

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Седьмое совещание

Монреаль, 12-16 ноября 2001 года

Пункт 5.3 предварительной повестки дня*

МЕРЫ СТИМУЛИРОВАНИЯ

Предложения по разработке и внедрению мер стимулирования

Записка Исполнительного секретаря

Дополнение

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕМИНАРА ПО РАЗРАБОТКЕ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ ДЛЯ
СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОЛОГИЧЕСКОГО
РАЗНООБРАЗИЯ**

ВВЕДЕНИЕ

А. Исходная информация

1. Семинар по разработке мер стимулирования для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия проводился при финансовой поддержке со стороны правительства Нидерландов в Монреале 10-12 октября 2001 года в соответствии с решением V/15 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии о мерах стимулирования. В данном решении, принятом на пятом совещании в мае 2000 года, Конференция Сторон, кроме всего прочего, поручила Исполнительному секретарю «сотрудничать с соответствующими организациями, такими как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация экономического сотрудничества и развития, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и МСОП - Всемирный союз охраны природы, для начала согласованной деятельности и осуществить на ее основе нижеприведенные мероприятия в качестве первого этапа программы работы:

«с) разработать предложения по подготовке и реализации мер стимулирования для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим

* UNEP/CBD/SBSTTA/7/1.

/...

консультациям на его шестом или седьмом совещании и Конференцией Сторон на ее шестом совещании».

2. Целью данного семинара была разработка для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) на его седьмом совещании и Конференцией Сторон на ее шестом совещании предложений по подготовке и реализации мер стимулирования, предусмотренных в пункте 3 решения V/15, и по развитию перспективного сотрудничества в целях оказания Сторонам помощи в разработке и осуществлении мер стимулирования.

В. Участники

3. Участники семинара были отобраны из числа экспертов, назначенных правительствами, по каждому географическому региону, чтобы обеспечить сбалансированный региональный состав. Кроме того, представители компетентных межправительственных и неправительственных организаций и заинтересованных сторон были приглашены к участию в работе семинара в качестве наблюдателей.

4. В работе семинара принимали участие эксперты, назначенные следующими правительствами: Аргентины, Венгрии, Египта, Испании, Канады, Кении, Китая, Колумбии, Кореи, Коста-Рики, Кубы, Латвии, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Польши, Сент-Люсии, Судана, Турции, Франции, Хорватии, Чешской Республики.

5. Представители следующих межправительственных и неправительственных организаций и других заинтересованных сторон принимали участие в работе семинара в качестве наблюдателей: секретариата Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Глобального экологического фонда (ГЭФ), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирного банка, Североамериканской комиссии по сотрудничеству в области охраны окружающей среды, Всемирного союза охраны природы – МСОП, Всемирного фонда природы (ВФП), фирмы юридических услуг «Апия», Национальной программы Намибии по сохранению биоразнообразия.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ.

ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА

6. Семинар был открыт г-ном Оливье Жальбером, главным сотрудником отдела по социальным, экономическим и правовым вопросам секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, представлявшим Исполнительного секретаря Конвенции о биологическом разнообразии, в 10.00 в среду, 10 октября 2001 года.

7. Выступая от имени Исполнительного секретаря, г-н Оливье Жальбер выразил благодарность правительству Нидерландов за оказанную финансовую поддержку, позволившую провести данный семинар. Он напомнил о том, что в статье 11 Конвенции о биологическом разнообразии подчеркивается важность принятия оправданных с экономической и социальной точек зрения мер, стимулирующих сохранение и устойчивое использование биоразнообразия. Основной целью семинара была разработка предложений по подготовке и реализации мер стимулирования, предусмотренных в пункте 3 решения V/15 Конференции Сторон. Такие предложения могли включать рекомендации относительно мер, предназначенных для принятия Сторонами, а также рекомендации, касающиеся того, как международные учреждения могли бы оказывать Сторонам содействие в разработке и реализации мер стимулирования. Доклад о работе семинара будет представлен на рассмотрение седьмого совещания ВОНТТК в ноябре 2001 года, которое, в свою очередь, подготовит рекомендации шестому совещанию Конференции Сторон. Таким образом

участникам семинара представилась исключительная возможность определить контуры будущей работы по мерам стимулирования в рамках Конвенции.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

2.1. Выборы должностных лиц

8. На первом заседании в рамках семинара 10 октября 2001 года участниками были избраны для совещания следующие должностные лица:

Председатель: г-н Тео Ван Беллегем (Нидерланды)

Докладчик: г-н Ахмед Фаргалли М. Хассан (Египет)

2.2. Утверждение повестки дня

9. Участники семинара утвердили следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня, которая была распространена в качестве документа UNEP/CBD/WS-Incentives/1:

1. Открытие совещания.
2. Организационные вопросы:
 - 2.1. Выборы должностных лиц;
 - 2.2. Утверждение повестки дня;
 - 2.3. Организация работы.
3. Разработка предложений по подготовке и реализации мер стимулирования.
4. Рекомендации по разработке плана действий, направленных на развитие перспективного сотрудничества в области мер стимулирования.
5. Прочие вопросы.
6. Принятие доклада.
7. Заккрытие совещания.

2.3. Организация работы

10. На первом заседании участники семинара приняли решение провести в течение первого дня работы пленарные заседания и создать две рабочие группы, которые во второй день будут работать параллельно. Рабочая группа I рассмотрела пункт 3 повестки дня о разработке предложений по подготовке и реализации мер стимулирования, а Рабочая группа II рассмотрела вопрос о разработке плана действий, направленных на развитие перспективного сотрудничества в области мер стимулирования, на основе структуры, приведенной в записке Исполнительного секретаря, озаглавленной «Предложения по разработке и реализации мер стимулирования» (UNEP/CBD/SBSTTA/7/11). В третий и последний день работы было вновь проведено пленарное заседание для обзора докладов рабочих групп и принятия окончательного доклада.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**РАЗРАБОТКА ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО
ПОДГОТОВКЕ И РЕАЛИЗАЦИИ МЕР
СТИМУЛИРОВАНИЯ**

11. Участники семинара рассмотрели пункт 3 повестки дня в первый день совещания 10 октября 2001 года. При рассмотрении данного пункта повестки дня участникам семинара была представлена упомянутая выше записка Исполнительного секретаря, озаглавленная «Предложения по разработке и реализации мер стимулирования» (UNEP/CBD/SBSTTA/7/11).

12. Представляя данный пункт повестки дня, представитель секретариата отметил, что в записке представлена структура, которую участники семинара, возможно, пожелают использовать в качестве основы для своей работы. В первый день участникам семинара было предложено обменяться мнениями и согласовать общее направление своей работы, а затем распределиться на две рабочие группы. Во второй день Рабочей группе I было предложено разработать предложения по подготовке и реализации мер стимулирования, которые можно было бы адаптировать к конкретным обстоятельствам различных стран.

13. Участники семинара заслушали доклады о текущей работе, связанной с мерами стимулирования, и предложения относительно дальнейшей деятельности, представленные следующими организациями и странами: ГЭФ, ЮНЕП, ОЭСР, МСОП, Всемирным банком, СИТЕС, секретариатом, Кенией, Колумбией.

14. Участники семинара подготовили несколько рекомендаций, касающихся элементов для рассмотрения в ходе разработки и реализации мер стимулирования. Данные рекомендации приводятся ниже, в приложении I.

15. На третьем пленарном заседании 12 октября участники обсудили работу, проделанную обеими рабочими группами по пунктам 3 и 4 повестки дня соответственно, на основе докладов, представленных координаторами.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗРАБОТКЕ ПЛАНА
ДЕЙСТВИЙ, НАПРАВЛЕННЫХ НА РАЗВИТИЕ
ПЕРСПЕКТИВНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В
ОБЛАСТИ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ**

16. Участники семинара рассмотрели пункт 4 повестки дня на пленарном заседании после обсуждения пункта 3 повестки дня в первый день семинара 10 октября 2001 года. При рассмотрении данного пункта повестки дня участникам семинара была представлена записка Исполнительного секретаря, озаглавленная «Предложения по разработке и реализации мер стимулирования» (UNEP/CBD/SBSTTA/7/11). В первый день совещания после общего обмена мнениями среди участников семинара по пункту 4 повестки дня Рабочей группе II было предложено во второй день совещания сконцентрировать основное внимание на подготовке рекомендаций по разработке плана действий, направленных на развитие перспективного сотрудничества в области мер стимулирования. Отчет о результатах работы, проделанной Рабочей группой II, был представлен участникам семинара в начале третьего дня совещания.

17. Рекомендации, касающиеся перспективного сотрудничества в области мер стимулирования, приводятся ниже, в приложении II.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

18. Участники семинара выразили признательность правительству Нидерландов за оказанную помощь в проведении совещания.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

19. Настоящий доклад был принят на заключительном совещании семинара 12 октября 2001 года на основе проекта доклада, подготовленного и представленного Докладчиком (UNEP/CBD/WS-Incentives/L.1).

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

20. После обычного обмена любезностями семинар был закрыт в 13.00 в пятницу, 12 октября 2001 года.

*Приложение I***ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ И РЕАЛИЗАЦИИ МЕР
СТИМУЛИРОВАНИЯ**

1. В соответствии с пунктом 3 решения V/15 участники семинара подготовили для представления седьмому совещанию ВОНТТК приводимые ниже предложения по разработке и реализации мер стимулирования.

2. В отношении разработки надлежащих мер стимулирования для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия участники семинара пришли к выводу о том, что в общем плане меры стимулирования должны быть ориентированы на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, но при этом следует также принимать во внимание:

a) местные и региональные знания, географические особенности, конкретные обстоятельства и учреждения;

b) сочетание существующих политических мер и структур, включая отраслевые соображения;

c) необходимость согласования масштаба принимаемых мер с масштабом проблемы;

d) взаимосвязь мер с действующими международными соглашениями.

3. Участники семинара также пришли к выводу о том, что при разработке и осуществлении мер стимулирования для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия необходимо учитывать приводимые ниже элементы:

A. Выявление проблемы: определение цели и вопроса

4. ***Цели применения мер стимулирования.*** Применение меры стимулирования должно иметь определенную цель. В соответствии с решением V/15 целью применения мер стимулирования является изменение организационного и индивидуального поведения, с тем чтобы обеспечить достижение одной из приводимых ниже или обеих целей Конвенции о биологическом разнообразии: сохранения биоразнообразия, устойчивого использования компонентов биоразнообразия.

5. ***Скрытые причины/факторы угрозы биоразнообразию.*** Выявление прямых и скрытых причин и значительности угроз биоразнообразию и его компонентам является одним из непереносимых условий при выборе надлежащих мер, нацеленных на прекращение или нейтрализацию деградации. Политика создания стимулов без одновременного устранения скрытых причин утраты биоразнообразия (в том числе порочных стимулов) скорее всего не увенчается успехом. Поэтому до начала разработки мер стимулирования для сохранения или устойчивого использования биоразнообразия важно провести тщательное исследование, чтобы выявить и оценить соответственные и взаимно-усиленные последствия любого скрытого давления на биоразнообразие. Сюда включаются и факторы угрозы, вызываемые социальными или экономическими силами. В некоторых случаях в основе неустойчивых методов лежат социально-экономические причины и, хотя использование мер стимулирования для борьбы с неэффективностью рынка или политики может содействовать изменению такого поведения, меры стимулирования, возможно, не решают основных проблем, таких как дефицит ресурсов, бедность или неоправданные чрезмерные потребности людей. Сюда может быть также включено выявление

существующих мер стимулирования или порочных стимулов, которые могут представлять угрозу для биоразнообразия.

6. Хотя большинство скрытых причин перечислено в публикации «Руководство ОЭСР по мерам стимулирования для биологического разнообразия: разработка и реализация*», важно обеспечивать, чтобы каждая страна реализовала меры стимулирования, ориентированные на устранение конкретных причин, связанных с условиями этой страны. Меры стимулирования могут быть направлены на исправление определенных скрытых причин, связанных с тенденциями экономического развития, бедностью, неэффективным внедрением политики, последствиями секторальной политики и порочными мерами, принимаемыми на национальном, наднациональном и международном уровнях.

7. **Выявление соответствующих экспертов и субъектов деятельности.** Кроме лиц, определяющих политику, экспертов и ученых, круг субъектов деятельности должен включать частный сектор, женщин и местные общины, а также физических лиц, соответствующие национальные и многосторонние организации, неправительственные организации и представителей коренных и местных общин. Данные субъекты деятельности, возможно, оказывали содействие решению вопроса и/или обладают практическими знаниями по нему и могут быть ключевыми участниками его успешной реализации. Более того, в целях обеспечения согласованности проводимых мер следует принимать во внимание различные уровни процесса принятия решений (местный, субнациональный, национальный, субрегиональный, региональный, международный) и их взаимосвязь.

8. **Создание процессов привлечения участников.** В целях обеспечения разработки мер стимулирования методами общественного участия и стимулирования эффективного внедрения политики и участия субъектов деятельности следует создать процессы, облегчающие проведение межправительственного диалога, а также диалога с соответствующими субъектами деятельности, включая коренные и местные общины и представителей общественных организаций.

9. **Установление четких целей.** Мера стимулирования должна иметь точную, конкретную цель, связанную с определенными сроками для ее достижения и основанную на анализе последствий ее реализации. Конечный успех любой из мер стимулирования зависит от успешного мониторинга и оценки ее воздействия. Без индикаторов невозможно было бы, очевидно, оценивать успех или неудачу меры стимулирования и адаптировать ее таким образом, чтобы посредством внесения изменений устранять недостатки и закреплять успех.

В. Разработка

10. **Экосистемный подход.** Разработка мер стимулирования должна быть основана на экосистемном подходе, определенном в рамках Конвенции и особенно в решении V/6 Конференции Сторон, то есть на стратегии комплексного управления земельными, водными и живыми ресурсами, которая обеспечивает их сохранение и устойчивое использование на справедливой основе.

11. **Отраслевой подход.** Разработка мер стимулирования должна быть также основана, по мере возможности, на анализе стимулов различных отраслей экономики, таких как туризм, лесоводство, рыболовство и сельское хозяйство.

* Руководство ОЭСР по мерам стимулирования для биологического разнообразия: разработка и реализация (ОЭСР, 1999 г.).

12. **Несущая способность.** При разработке мер стимулирования необходимо в полной мере учитывать несущую способность различных экосистем, поскольку она может быть фактором, ограничивающим использование ресурсов.

13. **Осмотрительный подход.** Осмотрительный подход в сочетании с экосистемным подходом требует проявления, скорее, излишней осмотрительности в программах мер стимулирования, если отсутствуют надежные научные знания или если экологические последствия могут носить необратимый характер.

14. **Принцип эффективности.** Программы по мерам стимулирования должны быть разработаны таким образом, чтобы гарантировать превышение или равенство ожидаемых выгод в сравнении с издержками реализации, администрирования и применения принудительных мер. Социальные и организационные условия страны могут в значительной мере влиять на данные издержки. Если адекватное определение выгод в количественном выражении представляется невозможным, следует применять принцип рентабельности (т.е. достижения цели при минимальных издержках).

15. **Интернализация.** Ввиду того факта, что в некоторых случаях скрытой причиной утраты биоразнообразия является рыночная неэффективность, следует рассматривать интернализацию в качестве одного из руководящих принципов выбора надлежащих мер стимулирования для прекращения или нейтрализации утраты. Под интернализацией имеется в виду учитьвание внешних издержек и выгод в решениях, принимаемых производителями и потребителями. Внешние издержки и выгоды представляют собой преимущественно экологические «побочные эффекты» экономической деятельности, и меры стимулирования должны быть нацелены на то, чтобы большая часть этих эффектов принималась в расчет лицами, принимающими решения, и потребителями. Если полная интернализация невозможна (вследствие социально-экономических обстоятельств), то следует разрабатывать стимулы таким образом, чтобы устойчивая деятельность оказывалась более привлекательной, чем неустойчивая.

16. **Определение ценности.** Признавая тот факт, что достижение полной интернализации зачастую оказывается невозможным ввиду ограниченности методов определения ценности, в решении IV/10 Конференции Сторон признается, что определение ценности является тем не менее важным шагом на пути более эффективной интернализации и повышения осведомленности общественности о важном значении ценностей биоразнообразия.

17. **Скрытые причины утраты биоразнообразия.** Программы по стимулам следует разрабатывать таким образом, чтобы они содействовали устранению скрытых причин утраты биоразнообразия.

18. **Удобопонятность.** Несмотря на взаимодействие многих факторов, меры стимулирования должны оставаться максимально простыми и целенаправленными, чтобы позволить более быструю их реализацию и более четкую оценку их воздействия. Они должны быть легко понятными всем субъектам деятельности.

19. **Справедливость: последствия распределения.** При разработке мер стимулирования важно обеспечивать, чтобы определение общин, получающих экономическую выгоду, носило всеохватывающий и справедливый характер. Применение подхода, предусматривающего совместную разработку и реализацию мер стимулирования, может содействовать тому, чтобы данные вопросы принимались во внимание. Любая мера по сохранению биоразнообразия оказывает определенное воздействие на субъектов деятельности; меры стимулирования должны быть нацелены на то, чтобы учитывать как тех, кто получает выгоды, так и тех, кто несет издержки, связанные с реализацией этой меры.

20. **Закрепление ценностей за местными и коренными общинами.** Следует признать ценность биологического разнообразия, используемого в качестве средства пропитания, для культурных или коммерческих целей, и меры стимулирования надлежит разрабатывать таким образом, чтобы они удовлетворяли в той мере, в какой это возможно, потребности социально-экономического развития коренных и местных общин.

21. **Повышение осведомленности о ценности биоразнообразия.** Выявление и определение ценности биоразнообразия может быть самостоятельным стимулом и оказывать поддержку разработке других мер стимулирования. Повышение осведомленности субъектов деятельности о ценности биоразнообразия увеличивает шансы на успех мер стимулирования.

22. **Сочетание мер.** Во многих случаях понадобится, вероятно, сочетание или сочетания различных мер для реализации как общественных благ, заключающихся в охране биоразнообразия, так и частных выгод, появляющихся в результате устойчивого использования его компонентов.

23. **Мониторинг и оценка.** Меры стимулирования следует разрабатывать таким образом, чтобы они облегчали проведение мониторинга и оценки успеха в их реализации.

24. **Политическая и культурная приемлемость.** При разработке мер следует принимать во внимание политические и культурные условия, в которых разрабатываются любые меры стимулирования.

25. **Финансирование.** В проектную разработку меры стимулирования необходимо включать надлежащее финансирование.

C. Создание потенциала и обеспечение поддержки: оказание содействия осуществлению

26. **Физический и людской потенциал.** Для реализации мер стимулирования потребуется соответствующий физический и людской потенциал. Сюда входит научно-технический потенциал, а также потенциал, относящийся к вопросам администрации, просвещения, подготовки кадров и связи. Во многих случаях на стадии реализации мер стимулирования будет постоянно присутствовать необходимость в подготовке инструкторов, менеджеров и прочих работников, в проведении просветительских программ и в других формах создания людского потенциала. В иных случаях может возникнуть потребность в создании физического потенциала, включая установку оборудования для мониторинга или другие инфраструктурные потребности. Подготовка кадров будет часто являться необходимым компонентом эффективной реализации мер стимулирования.

27. **Организационные механизмы.** Организационные механизмы необходимы для поощрения диалога и связи между лицами внутри правительства, определяющими политику, и субъектами деятельности за рамками правительства на национальном и местном уровнях в целях оказания содействия внедрению политики. Важное значение имеет обеспечение возможностей налаживания внутриправительственного диалога между соответствующими министерствами и учреждениями, заинтересованными в сохранении биоразнообразия, поскольку правительственные учреждения часто делятся ответственностью в процессе реализации мер стимулирования. Для того, чтобы местные и коренные общины могли быть равноправными партнерами в реализации мер стимулирования, необходимо разрабатывать организационные структуры общин. Для реализации мер стимулирования, необходимых для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, следует признать и укрепить существующую организационную структуру или создать новую.

28. **Прозрачность и распространение информации общего пользования.** Распространение информации может играть одну из ключевых ролей в обеспечении поддержки стимулов для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Информацию о воздействии нагрузок на биоразнообразие следует распространять среди субъектов деятельности, представителей административных и директивных органов и среди общественных организаций. Важное значение имеет также предоставление субъектам деятельности информации о самой мере стимулирования и обеспечение прозрачности процесса реализации мер стимулирования.

29. **Привлечение субъектов деятельности.** Субъектов деятельности следует привлекать к работе даже после разработки меры, чтобы обеспечивать эффективную реализацию мер стимулирования на местах. Соответствующие субъекты деятельности должны играть определенную роль в создании потенциала местных учреждений и физических лиц, чтобы повышать их осведомленность о важности проведения мер по сохранению биоразнообразия и также повышать возможности их участия в процессе на всех его стадиях, от разработки до реализации.

30. **Финансирование.** Следует обеспечивать финансирование деятельности по созданию потенциала.

D. Управление, мониторинг и обеспечение реализации

31. **Административный и правовой потенциал.** Конечный успех любых мер стимулирования зависит от успешного управления, мониторинга, обеспечения реализации и оценки последствий этих мер стимулирования. Адекватные возможности управления мерами стимулирования, их мониторинга и обеспечения их реализации зависят отчасти от надлежащего привлечения к работе субъектов деятельности и от существования соответствующих учреждений. Они также зависят от наличия административного и правового потенциала.

32. **Информационные системы.** Использование информационных систем может оказывать содействие процессу управления мерами стимулирования, их мониторинга и обеспечения их реализации.

33. **Финансирование.** Следует предоставлять надлежащее финансирование для обеспечения эффективного управления мерами стимулирования, их мониторинга и их реализации.

E. Руководящие принципы по отбору приемлемых и дополнительных мер

34. Участники семинара согласовали также приводимые ниже руководящие принципы по отбору приемлемых и дополнительных мер:

а) в процессе принятия любых решений относительно отбора приемлемых и дополнительных мер следует учитывать конкретные условия рассматриваемой страны;

б) важно изучать условия, в которых будет применяться мера стимулирования, чтобы оказывать содействие принятию окончательного решения относительно выбора конкретной меры или мер;

с) одним из ключевых соображений в разработке меры стимулирования является признание того факта, что зачастую принятие одной-единственной меры бывает недостаточным для регулирования всех сложных аспектов, связанных с решениями о сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия, и что потребуется, возможно, использовать сочетание мер;

d) четко определенные права собственности (например, частной, племенной, общинной) являются неременным условием для эффективной реализации мер стимулирования, нацеленных на сохранение биологического разнообразия и его устойчивое использование;

e) положительные стимулы могут оказывать влияние на процесс принятия решений, обеспечивая признание и поощрение деятельности, осуществляемой в целях сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия;

f) устранение порочных стимулов снижает давление на окружающую среду, повышает экономическую эффективность и сокращает бюджетные затраты;

g) антистимулы по-прежнему остаются важным инструментом, обеспечивающим сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, и их можно использовать в сочетании с положительными стимулами.

35. Участники семинара признали, что в процессе принятия решений следует учитывать общие или конкретные особенности различных типов инструментов. В нижеследующей таблице* приводится ряд инструментов, их общие преимущества, недостатки и применимость.

Инструменты	Преимущества	Недостатки	Применимость
Экологические налоги/платежи	Максимально повышают экономическую эффективность. Легко понятны.	Зависят от измеримости отдельных компонентов и от соглашения о величине внешних издержек. Может потребоваться интенсивный мониторинг.	Применяются в случаях, когда легко можно определить масштабы воздействия (например, охоты) и выявить его источники.
Создание рынка	Приводит к наиболее эффективному распределению ресурсов между конкурирующими пользователями и образует приемлемые для них цены. Низкие потребности в мониторинге.	Может оказаться несовершенным в случаях (обширных) внешних эффектов и/или монополий.	Применяется в случаях, когда можно установить и поддерживать четко определенные права собственности на легко опознаваемые товары и услуги, и при достаточно низких транзакционных издержках.

* Составлена на основе публикации «Руководство ОЭСР по мерам стимулирования для биологического разнообразия: разработка и реализация».

Инструменты	Преимущества	Недостатки	Применимость
Устранение порочных стимулов	Преобразование или устранение этих стимулов может привести к снижению давления на окружающую среду, повышению экономической эффективности и к сокращению бюджетных затрат.	Порочные стимулы зачастую сложно выявлять (отсутствие прозрачности). Преобразование может оказаться политически сложной задачей из-за сильного сопротивления со стороны получателей.	Применяется, когда можно определить четкие выгоды в форме повышения экономической эффективности, осуществления бюджетных и/или экологических целей, и существуют потенциальные меры компенсации, облегчающие устранение порочных стимулов.
Регламентация	Легко понятна. Имеет обязательную силу. Может быть ориентирована непосредственно на определенные виды деятельности или процессы.	Может оказаться экономически неэффективным или дорогостоящим методом достижения экологических целей. Особенно в случаях запрещения определенных технологий. Необходимо строгое обеспечение реализации. Негибкость. Может быть сложной и пространной.	Чаще всего применяется в случаях существования ограниченного круга легко определяемых экологических последствий, которые необходимо ограничить, и/или при ограниченном числе участников.
Экологические фонды	Прозрачные и отличаются высокой заметностью. Положительное общественное мнение.	Могут не повышать максимально экономическую эффективность. Могут быть негибкими из-за определенной целенаправленности фондов.	Применяются в случаях, когда правительствам сложно мобилизовать обычные фонды, при слабой бюджетной инфраструктуре и при наличии четко опознаваемых и в высшей степени популярных побудительных мотивов.
Государственное финансирование	Популярно среди получателей. Стимулирует желаемые виды деятельности вместо того, чтобы запрещать нежелательные.	Требуются фонды. Может привести к экономической неэффективности. Может поощрять стремление к получению ренты.	Применяется в случаях, когда желаемые мероприятия не будут реализованы без поддержки, или для введения надбавок за реализацию таких мероприятий, когда невозможно порицать нежелательные альтернативы.

*Приложение II***ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗВИТИЮ ПЕРСПЕКТИВНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ**

1. Участники семинара высказали мнение о том, что сотрудничество в целях оказания правительствам помощи в разработке и реализации мер стимулирования должно быть основано на следующих элементах с учетом уже осуществляемой работы:

Информация

2. Признается факт необходимости солидного объема знаний и информации для эффективной разработки и реализации мер стимулирования. Приводимые ниже меры помогут Сторонам обеспечить наличие необходимой информации:

h) необходимо создать или укрепить системы распространения информации о стимулах в области биоразнообразия (интернет, рекламные листки, компакт-диски, печатные копии, переводы и т.д.). Эту задачу можно осуществить через механизм посредничества, а также посредством иных компетентных международных, региональных, субрегиональных и национальных организаций;

i) системы распространения информации должны включать следующие элементы:

i) индикаторы, методологии определения ценности и проведения оценок;

ii) мета анализ существующих обстоятельств;

iii) справочники и наборы инструментальных средств.

3. Системы распространения информации как на национальном, так и на международном уровнях должны быть связаны с механизмом посредничества Конвенции о биологическом разнообразии.

4. Такие системы распространения информации позволят Сторонам обмениваться опытом и навыками с другими Сторонами и облегчат реализацию мер стимулирования посредством использования руководящих принципов.

5. Стороны должны проводить оценку своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, чтобы определить, обеспечивают ли они стимулы к сохранению и устойчивому использованию и выявляют и устраняют ли они порочные стимулы.

Повышение осведомленности/подготовка кадров

6. Участники семинара подчеркнули необходимость повышения осведомленности лиц, принимающих решения, и субъектов деятельности о важном значении стимулов в осуществлении целей Конвенции. Для выполнения этого требования предлагаются приводимые ниже элементы:

a) обучение специалистов в области биоразнообразия и лиц, принимающих решения, разработке и реализации мер стимулирования, включая обучение пользованию инструментами для определения ценности;

b) разъяснение ценности биоразнообразия на уровне общин и внутри секторов, таких как сельское хозяйство и лесоводство;

с) разработка программного подхода к повышению осведомленности общественности.

Взаимосвязи между многосторонними соглашениями о защите окружающей среды (МСЗОС)

7. Участники семинара отметили необходимость изучения политики и программ в рамках различных МСЗОС, чтобы гарантировать обеспечение этими соглашениями взаимоподкрепляющих стимулов. В этой связи на семинаре была отмечена программа совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях, в которой также обращено особое внимание на стимулы, и было предложено обратить внимание на аспект стимулов в рамках связи с другими соглашениями, как, например, с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата в отношении изменений в землепользовании и биоразнообразия лесов, с Конвенцией по борьбе с опустыниванием в отношении биоразнообразия засушливых земель и с конвенцией СИТЕС в отношении сохранения и устойчивого использования видов.

Установление связи биоразнообразия с макроэкономической политикой

8. Участники семинара отметили также важность изучения вопроса о налаживании связей с международными организациями/соглашениями, ориентированными на экономическую политику, в частности на торговую политику в рамках Всемирной торговой организации, и на другие аспекты политики, такие как трудовые отношения (Международная организация труда) и здравоохранение (Всемирная организация здравоохранения). Кроме того, следует изучить вопрос установления связей с региональными и секторальными экономическими организациями/соглашениями, чтобы определить совместимость их систем стимулов с целями Конвенции.

9. Участники семинара подчеркнули, что следует изучить возможность установления таких связей не только на международном, но и на национальном уровне. Они отметили, в частности, необходимость установления связи между национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия и стратегиями развития экономики на уровнях макроэкономического планирования в государственном секторе и в отраслях, таких как туризм, лесоводство, рыболовство и сельское хозяйство.

Категории мер стимулирования

10. Участники семинара подтвердили существование множества мер стимулирования, как это отмечено в записке Исполнительного секретаря (UNEP/CBD/SBSTTA/7/11). Они пришли к заключению о том, что меры стимулирования необходимо разрабатывать в соответствии с характерными особенностями каждой отдельной ситуации и страны.

Ориентация на экосистемы

11. Участники семинара предложили определять первоочередность проведения оценок в соответствии с тематическими программами работы, принятыми Конференцией Сторон, особо отметив, что основной темой для рассмотрения на шестом совещании Конференции Сторон являются леса. Участники семинара также отметили аспект ориентации на стимулы в программе совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенции.

Субъекты деятельности

12. Участники семинара особо подчеркнули, что эффективная разработка и реализация мер стимулирования может быть осуществлена только при активном участии субъектов деятельности,

включая коренные и местные общины. Чрезвычайно важное значение имеет участие субъектов деятельности на всем протяжении процесса, ведущего к разработке и реализации мер стимулирования.

Экспериментальные проекты

13. Участники семинара признали необходимость осуществления экспериментальных проектов для укрепления понимания и возможностей разработки, реализации и оценки мер стимулирования. Экспериментальные проекты могут быть ориентированы на самые различные мероприятия, включая повышение осведомленности, оценочные исследования, проведение оценки существующих стимулов, разработку программ новых стимулов и устранение барьеров, препятствующих созданию стимулов. Такие экспериментальные проекты необходимо связывать с текущими инициативами, которые осуществляются в рамках ЮНЕП и других соответствующих организаций.

14. Участники семинара отметили важность того, чтобы такие экспериментальные проекты осуществлялись по инициативе стран и чтобы они создавали потенциал для местных учреждений и лиц, определяющих политику.

Роль международных организаций

15. Участники семинара выразили мнение о том, что необходимо поручить компетентным международным организациям оказание поддержки Сторонам в их работе, связанной с мерами стимулирования, в частности посредством распространения информации, предоставления экспертных знаний и технических указаний, а также организации подготовки кадров.

16. Следует создать межведомственный координационный комитет на базе контактной группы, учрежденной Исполнительным секретарем (включая представителей ФАО, ОЭСР, ЮНКТАД, ПРООН, ЮНЕП и МСОП, как это предусмотрено в решении V/15 Конференции Сторон), для координации деятельности на международном уровне и оказания помощи Сторонам.

Финансовая поддержка

17. Участники семинара рекомендуют, чтобы Конференция Сторон дала указания ГЭФ относительно оказания финансовой поддержки реализации программы работы по мерам стимулирования, включая оказание поддержки в разработке концептуальной основы и базисной информации для проведения оценок мер стимулирования. Следует также изучить возможности привлечения других источников финансирования.

Осуществляемые странами инициативы по мерам стимулирования

18. Участники семинара предвидят, что перечисленные выше элементы приведут к разработке совокупности инициатив по мерам стимулирования, осуществляемых странами на национальном уровне.
